

# FAMILY CHILD CARE HEALTH & SAFETY BULLETIN

...a newsletter for family child care providers and FCC Network Leaders  
October 2022

## Halloween Safety Tips: Costumes, Candy, and Colored Contact Lenses

Enjoy a safe and happy Halloween by following these **FDA** guidelines  
(<https://www.fda.gov/consumers/consumer-updates/halloween-safety-tips-costumes-candy-and-colored-contact-lenses>)



Enjoy a safe and happy Halloween by following these guidelines from FDA, the Consumer Product Safety Commission, and the Centers for Disease Control and Prevention:

- Wear costumes that say “flame resistant” on the label. If you make your costume, use flame-resistant fabrics such as polyester or nylon.
- Wear bright, reflective costumes or add strips of reflective tape so you’ll be more visible; make sure the costumes aren’t so long that you’re in danger of tripping.
- Wear makeup and hats rather than costume masks that can obscure your vision.
- Test the makeup you plan to use in advance. Put a small amount on the arm of the person who will be wearing it. If a rash, redness, swelling, or other signs of irritation develop where the makeup was applied, that’s a sign of a possible allergy.
- Vibrantly colored makeup is popular at Halloween. Check the FDA’s list of **color additives** to see if the colors are FDA approved. If they aren’t approved for their intended use, don’t use them. This is especially important for colored makeup around the eyes.
- Don’t wear **decorative (colored) contact lenses** that appear to change how your eyes look due to the risk of eye injury, unless you have seen **an eye care professional** for a proper fitting and been given instructions for how to use the lenses.

## SAFE TREATS

Eating sweet treats is also a big part of Halloween fun. If you’re concerned about **food safety**, there are some things you should know. Before you or your children go trick-or-treating, remember these tips:

- Don’t eat candy until it has been inspected at home.
- Eat a snack before heading out to avoid the temptation of nibbling on a treat before it has been inspected.
- In case of a food allergy, check the label to ensure the allergen isn’t present. Tell children not to accept—or eat—anything that isn’t commercially wrapped.
- Parents of very young children should remove any choking hazards such as gum, peanuts, hard candies, or small toys from the Halloween bags.
- Inspect commercially wrapped treats for signs of tampering, such as an unusual appearance or discoloration, tiny pinholes, or tears in wrappers. Throw away anything that looks suspicious.

For partygoers and party throwers, the FDA recommends the following tips for two seasonal favorites:

- Unpasteurized juices and juices that have not been further processed are at higher risk of food-borne illness. Look for the warning label to identify juice that hasn’t been pasteurized or otherwise processed, especially packaged juice products made on site. If unsure, always ask if juice has been pasteurized or not. Normally, juice in boxes, bottles or cans from your grocer’s frozen food case, refrigerated section, or shelf has been pasteurized or otherwise processed to reduce harmful microorganisms.
- Before bobbing for apples - a favorite Halloween game - reduce the risk of bacteria by thoroughly rinsing the apples under cool running water. As an added precaution, use a produce brush to remove surface dirt.

# BOLETÍN SOBRE SALUD Y SEGURIDAD EN LA GUARDERÍA FAMILIAR

... un boletín para proveedores de servicio de guardería familiar (FCC en inglés) y líderes de la red de las FCC

October 2022

## Consejos de seguridad para el Día de las Brujas: disfraces, dulces, lentes de colores Disfrute de un Halloween seguro y feliz siguiendo estas pautas de la FDA

(<https://www.fda.gov/consumers/articulos-para-el-consumidor-en-espanol/consejos-de-seguridad-para-el-dia-de-las-brujas-disfraces-dulces-lentes-de-colores>)

Disfrute de un Halloween feliz y seguro siguiendo estos consejos de la FDA, la Comisión de Seguridad de Productos para el Consumidor y los Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades:



- Use disfraces que digan "resistente al fuego" en la etiqueta. Si usted hace el disfraz, use telas resistentes al fuego tales como el poliéster o el nylon.
- Use disfraces de colores brillantes y reflectores o añada tiras de cinta adhesiva reflectora para que sean más visibles; asegúrese que los disfraces no sean muy largos como para que no se tropiecen los niños.
- Use maquillaje y sombreros en lugar de máscaras que puedan bloquearle la vista.
- Pruebe el maquillaje que piensa usar de antemano. Ponga una pequeña cantidad en el brazo de la persona que lo va a usar. Si ocasiona una erupción, se enrojece o se hincha la piel o nota otras señales de irritación en el área donde lo aplicó, eso es señal de una posible alergia al maquillaje.
- El maquillaje de colores vivos es popular en Halloween. Vea la lista de **aditivos de colorantes** (en inglés) para ver si los aditivos del maquillaje están aprobados por la FDA, especialmente si se usan cerca de los ojos. Si no están aprobados para usarse de esa manera, no lo use.
- No use **lentes de contacto decorativos** (de colores) que parezcan cambiar el aspecto de sus ojos debido al riesgo de lesiones oculares, a menos que haya consultado a **un oculista** para que los ajuste correctamente y que le haya dado instrucciones sobre cómo usar los lentes.

## DULCES SEGUROS

Comer dulces también es una gran parte de la diversión de Halloween. Si le preocupa la **inocuidad alimentaria**, hay algunas cosas que debe saber. Además, antes que su niño vaya a pedir dulces, recuerde estos consejos:

- No coman ningún dulce hasta que los inspeccionen en casa.
- Coman un bocadillo antes de salir a buscar dulces para evitar la tentación de comer dulces que no hayan inspeccionado.
- Si su hijo tiene alergia a los alimentos, revise la etiqueta para asegurarse de que el alérgeno no esté presente. Dígalos a los niños que no acepten o coman nada que no esté envuelto comercialmente.
- Los padres de los niños pequeñitos deben remover todos los dulces con los que se puedan ahogar, tales como chicles, maní (cacahuete), bombones y juguetes pequeños de las bolsas de Halloween. Inspeccione los dulces envueltos comercialmente en busca de señales de alteración, como por ejemplo, si lucen raros o descoloridos, tienen hoyos diminutos las envolturas rotas. Deseche cualquiera que se vea sospechoso.

Para los que van a fiestas o hacen fiestas, la FDA recomienda los siguientes consejos para dos favoritos de la estación:

- Los jugos y cidras no pasteurizadas que no han sido procesados posteriormente tienen un mayor riesgo de enfermedades transmitidas por los alimentos. Lea la etiqueta de advertencia para identificar jugos que no hayan sido pasteurizados o procesados, especialmente los productos de jugos empacados que pudieran haber sido hechos en la misma tienda. ¡Cuando tenga dudas, pregunte! Siempre pregunte si no está seguro si un producto de jugo está pasteurizado o no. Normalmente, los jugos que venden en los mercados en el área de congelados o en los estantes en cajas, botellas y latas están pasteurizados o procesado de otro modo para reducir los microorganismos dañinos.
- Antes de jugar a agarrar manzanas con la boca de un balde de agua, que es un juego favorito del Día de las Brujas, reduzca la cantidad de bacterias que pudiera haber en las manzanas al enjuagarlas con agua fresca dejando correr el agua. Como precaución adicional, use un cepillo para limpiar verduras para remover el sucio de la superficie.